

\_\_\_\_\_  
(Ngày)

**Hợp đồng Lao động cho Người giúp việc riêng (hoặc giúp việc gia đình)  
của Người nước ngoài có visa không di dân hoặc  
Công dân Mỹ trong thời gian nhiệm kỳ tạm thời tại Mỹ hoặc  
Công dân Mỹ sống ở nước ngoài và thăm Mỹ ngắn hạn  
(Visa B1)**

Giữa:

Bên A: .....(sau đây được gọi là Người sử dụng lao động)  
Bên B: .....(sau đây được gọi là Người lao động)

Người lao động sẽ sang Mỹ cùng Người sử dụng lao động với tư cách là người lao động trong gia đình. Người sử dụng lao động đồng ý thuê Người lao động làm việc tại nhà mình hoặc tại địa điểm liên quan đến nhà mình, để làm các việc sau: .....

Nếu người lao động bỏ việc vì bất cứ lý do gì, Người sử dụng lao động sẽ chịu trách nhiệm đảm bảo rằng Người lao động phải rời nước Mỹ hoặc Người sử dụng lao động sẽ có trách nhiệm trình báo và hỗ trợ Sở Di trú (USCIS) và Bộ phận Lãnh sự nhằm đảm bảo rằng Người lao động rời nước Mỹ theo dự kiến. Các điều kiện làm việc dưới đây sẽ được áp dụng đối với Người sử dụng lao động và Người lao động trong thời gian làm việc ở Mỹ:

- Người lao động sẽ được trả hoặc mức lương hiện hành hoặc mức lương tối thiểu mà luật pháp qui định, tùy mức nào lớn hơn. Mức lương yêu cầu ở Mỹ là .....đôla Mỹ/giờ. (Vui lòng xem chi tiết trên trang web của Bộ Lao động: <http://www.dol.gov/whd/minwage/america.htm>)
- Người lao động được trông đợi làm việc 40 giờ và 5 ngày/tuần theo tiêu chuẩn chung về tuần làm việc ở Mỹ. Trong trường hợp người lao động làm việc quá 40 giờ/tuần, người lao động phải được trả lương ngoài giờ.
- Người sử dụng lao động đồng ý báo cáo và đóng góp phần của mình vào Quỹ An sinh Xã hội, các khoản bồi thường cho người lao động cũng như bảo hiểm y tế và các khoản thuế khác (nếu có).
- Người lao động hiểu rằng thuế thu nhập cá nhân và các khoản An sinh Xã hội sẽ được khấu trừ một cách hợp lý từ tiền lương hàng tháng (nếu có).
- Người lao động chỉ làm việc cho Người sử dụng lao động trong suốt thời gian ở Mỹ.
- Người sử dụng lao động đồng ý không thu giữ hộ chiếu của Người lao động.
- Người lao động sẽ không bị yêu cầu ở lại nhà của Người sử dụng lao động sau giờ làm việc trừ khi được bồi thường thỏa đáng.
- Người lao động đồng ý không bỏ việc và lưu lại Mỹ bất hợp pháp với bất cứ lý do gì. Thay vào đó, ngay sau khi thôi việc, người lao động phải quay trở về nước sở tại của mình.

- Người sử dụng lao động sẽ thông báo trước ít nhất hai tuần nếu có ý định chấm dứt hợp đồng.
- Người lao động không cần thông báo trước quá hai tuần về ý định chấm dứt hợp đồng.
- Các quyền lợi khác theo qui định dành cho người lao động Mỹ trong cùng khu vực làm việc:

.....

**Nếu người lao động không biết đọc và viết tiếng Anh** thì phải có hợp đồng thứ hai bằng ngôn ngữ mà người lao động hiểu được. Người lao động phải mang theo hợp đồng lao động phòng khi Sở Di trú và Hải quan, Bộ An ninh Nội địa yêu cầu.

Kí tên: .....  
(Người sử dụng lao động)

Kí tên: .....  
(Người lao động)